

5) конкурсы на лучший перевод профессионально ориентированных текстов;

6) представление презентаций, докладов;

7) конференции на актуальные темы современности.

При обучении иностранным языкам в неязыковых вузах проблема планирования, организации и реализации СРС вызывает определенные сложности. Не стоит забывать тот факт, что иностранному языку нельзя научить, ему можно только научиться, проявив максимум трудолюбия, активности и самостоятельности во всех видах речевой деятельности. Поэтому важное место занимает активная деятельность самого студента при организации и управлении самостоятельной работой.

Таким образом, управление самостоятельной работой студентов должно быть направлено на формирование у них потребности заниматься иностранным языком. При этом приобретаются навыки практического владения иностранным языком, что обеспечивает возможность самостоятельной работы со специальной литературой в будущем.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА В ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ: УСЛОВИЯ ОПТИМИЗАЦИИ

*О.А. Ланко Olesya.Lapko@gmail.com, Е.И. Яловик
Белорусский национальный технический университет*

С развитием международного сотрудничества и информационно-коммуникативных средств общения значительно повысилась значимость владения иностранным языком как средством не только бытового, но и узкоспециализированного профессионального общения. Методика преподавания иностранного языка неразрывно связана с проблемой планирования и организации самостоятельной работы студентов при обучении иностранному языку, в том числе и профессионально ориентированному.

Содержание профессионально ориентированного обучения иностранному языку в техническом вузе определяется, прежде всего, целями обучения, отражающими социальный заказ в области профессиональной подготовки специалистов. В данной ситуации иностранный язык рассматривается не только как средство овладения лингвистическими знаниями, необходимыми специалисту для карьерного роста, но и как средство получения адекватных, современных знаний профессиональной сферы деятельности. Практическое же владение языком

специальности предполагает умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорение, аудирование, чтение и письмо, а также развитие умения самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения необходимой информации для решения лично значимых и профессиональных задач.

Что касается самостоятельной работы студента, то она является одним из самых актуальных аспектов модернизации системы образования в техническом вузе по причине того, что за счет самостоятельной работы компенсируется недостаточное количество аудиторных часов на изучение дисциплины, в том числе и иностранного языка. Самостоятельная работа содержит в себе потенциал для активизации внутренних познавательных мотивов студента к приобретению новых знаний и его стремлению к саморазвитию и самосовершенствованию.

При планировании самостоятельной работы студентов по иностранному языку профессиональной направленности преподаватель должен руководствоваться государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования (ГОС ВПО), в котором предъявляются требования к содержанию курса, такие как:

- лексический минимум общего и терминологического характера;
- понятие об основных способах словообразования;
- основные грамматические навыки;
- понятие о стилях речи (письменной и устной);
- умения аудирования;
- умения чтения по широкому и узкому профилю специальности;
- умения академического письма (аннотация, реферат, тезисы, сообщение, деловое письмо).

Стандарты фиксируют те общеобязательные знания, умения и навыки, которыми должен обладать выпускник вуза, чтобы получить соответствующую квалификацию.

Таким образом, для организации самостоятельной работы студентов в программу по дисциплине «Иностранный язык» рекомендуется включать проблемные задания, ориентированные на исследование определенной социальной, профессиональной или лично значимой проблемы. Примером таких заданий могут служить задания проектной методики. Проектное задание непосредственно связывает процесс овладения определенным предметным знанием с реальным использованием этого знания.

Главная задача преподавателя при планировании проектной деятельности заключается в четкой постановке задач и формулировке

проблемных заданий, тематика которых должна способствовать повышению как познавательной, так и профессиональной мотивации студентов, соответствовать их потребностям и интересам, а также их индивидуальным особенностям, к которым можно отнести уровень владения иностранным языком.

Не менее эффективным видом деятельности для овладения профессионально ориентированным иностранным языком в рамках самостоятельной работы является работа с аутентичными ресурсами, такими как:

а) базы данных сети Интернет для осуществления профессионального чтения с целью сбора и анализа профессионально значимой информации;

б) видео- аудиоматериал, который способен выступать как средство моделирования естественной языковой среды.

К педагогическим и методическим условиям, определяющим эффективность планирования и организации самостоятельной работы студентов по профессионально ориентированному иностранному языку можно отнести следующие:

1) адекватное соотношение объема аудиторной и внеаудиторной работы студентов;

2) применение современных средств и методов обучения профессионально ориентированному иностранному языку;

3) соответствие содержания учебных материалов современному состоянию науки и техники;

4) соответствие содержания учебных материалов целям обучения иностранному языку, которые подчиняются социальному заказу общества;

5) использование гибких современных инструментальных и программных средств для разработки учебно-методических материалов;

6) методически выдержанная организация учебных материалов и наличие четких рекомендаций по их выполнению;

7) материально техническая база;

8) степень готовности и заинтересованности преподавателя иностранного языка использовать в учебном процессе современные средства информационных и образовательных технологий для создания гибких, актуальных учебно-методических материалов.

Таким образом, создание приведенных педагогических и методических условий будет способствовать повышению эффективности планирования и организации самостоятельной работы студентов по овладению профессионально ориентированным иностранным языком и как результат развитию важных практических умений, характеризующих профессиональную компетенцию будущего специалиста.